



United Nations

Department of Economic and Social Affairs



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



E

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED
Date: December 2023
ORIGINAL: ARABIC

تقرير ورشة العمل

سياسات الحد من الفقر في الدول العربية:

مقاييس وأدوات لتحسين السياسات

المملكة الأردنية الهاشمية - عمان

٢٨-٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٣

أولاً: المقدمة

عقدت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بالشراكة مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ورشة عمل للمسؤولين الحكوميين المختصين حول استخدام مقاييس الفقر في وضع استراتيجيات للحد من الفقر. وقد قدمت ورشة العمل الدول الأعضاء بالمعلومات العملية حول كيفية قياس الفقر وكيفية صياغة سياسات للحد منه. وتم عرض تجارب من دول العالم التي ركزت على الأساليب الحديثة لقياس الفقر المتعدّد الأبعاد و الفقر النقدي والجهود المبذولة للحد منهما. كما شارك خبراء في مجال الفقر في اطلاع الدول على بعض التجارب الإقليمية.

هدفت الورشة الرئيسي:

- تقديم خلفية عن فقر الدخل وعدم المساواة وتداخله مع الفقر المتعدّد الأبعاد وعدم المساواة في المنطقة العربية.
- تقديم لمحة عامة عن التباين في كيفية ارتباط مختلف مقاييس الفقر بتحديد العوامل المؤثرة على الفقر، وكيف يمكن لهذا التباين أن يؤثر في السياسات.
- إتاحة خبرة عملية في استخدام أداة حساب دليل الفقر المتعدّد الأبعاد التي أعدتها الإسكوا والاستفادة من دورها في وضع السياسات الهادفة إلى تسريع تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالفقر.
- مناقشة السياسات الناجحة في الحد من الفقر المتعدّد الأبعاد والفقر النقدي.
- عرض لمفهوم التحقيق الأمثل لعملية الحد من الفقر المتعدّد الأبعاد والفقر النقدي في المنطقة العربية، ولسبب الإسراع بتنفيذ هذه العملية.
- تسهيل التبادل المعرفي ما بين الدول التي استخدمت دليل الفقر المتعدد الأبعاد.

ثانياً: تفاصيل الورشة

تم عقد ورشة العمل في فندق كمبينسكي، عمان- المملكة الأردنية الهاشمية في ٢٨-٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر 2023 وعبر المنصة Zoom بمشاركة 22 مشارك ومشاركة (13 ذكور و9 إناث) من ممثلي مكاتب الإحصاء الوطنية ووزارات الشؤون الاجتماعية والتنمية والمكاتب الحكومية ذات الصلة بالدول الأعضاء في الإسكوا.

ثالثاً: الملخص

اليوم الأول

الجلسة الافتتاحية

تضمنت الجلسة الافتتاحية كلمة من معالي الوزيرة وفاء بني مصطفى، وزيرة التنمية الاجتماعية بالمملكة الأردنية الهاشمية، تلاها السيد طارق النابلسي، وزير مفوض ومدير قطاع الشؤون الاجتماعية نيابة عن الأمين العام المساعد ورئيس قطاع الشؤون الاجتماعية بجامعة الدول العربية والسيد خالد أبو إسماعيل مسؤول أول للشؤون الاقتصادية بالإسكوا. شددت الملاحظات على الحاجة إلى تكثيف جهود الحد من الفقر في ضوء التحديات الاقتصادية والنزاعات العديدة التي تواجهها العديد من البلدان العربية، وأبرزت على وجه الخصوص تأثير الحرب الإسرائيلية على الدول العربية. كذلك اشارت كلمة الاسكوا انه من أجل مواجهة تلك التحديات طوّرت الاسكوا نوعين من الأدوات: الاول يُسهّل قياس الفقر والثاني يساعد صانعي السياسات على سرعة اتخاذ القرار. يمكن لهذه الأدوات أن تدعم البلدان العربية في تقييم المسار نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030، وهي مستخدّمة في العديد من البلدان العربية، بما في ذلك مصر و فلسطين وموريتانيا والصومال.

الجلسة الأولى

تضمنت الجلسة الأولى للسيد خالد أبو إسماعيل عرضاً عن مجمل تحديات الفقر والتنمية التي تواجه البلدان العربية، حيث تطرق إلى الحقائق المتعلقة بالفقر وعدم المساواة، لا سيما في المنطقة العربية و شدد على أهمية الحوكمة والإصلاحات السياسية الاقتصادية.

الجلسة الثانية

عرض السيد مروان خواجه التحديات المنهجية لقياس فقر الدخل على الصعيد القطري و باستخدام بيانات مسح إنفاق الأسرة والدخل، كما قام بشرح المنهجية التي اعتمدها دولة فلسطين.

الجلسة الثالثة

ألقي السيد خالد أبو إسماعيل والسيد فلاديمير هلاسني نهج الإسكوا في قياس الفقر عبر البلدان على أساس خطوط الفقر الوطنية. و أبرزوا النماذج المختلفة لقياس الفقر عبر البلدان، خصوصاً في الحالات التي تشهد شحاً في المسوحات؛ و كان هناك أيضاً تقدير لجهود الإسكوا في هذا المجال من قبل المشاركين. من الاستنتاجات الرئيسية أن هذه النهج يهدف في نهاية المطاف إلى خدمة البلدان الأعضاء وبناء قدراتها على احتساب الفقر.

الجلسة الرابعة

قدم السيد حسن حميه و السيدة جنان جوني منهجية احتساب فقر الدخل وعدم المساواة و النماذج التي طورتها الاسكوا، وقُدمت كذلك أداة الإسكوا المصممة لدعم الدول الأعضاء في إجراء هذه التحليلات.

الجلسة الخامسة

ركزت الجلسة الختامية للسيدة ماريا كارمن والسيد كلاوديو سانتينيانيز على كيفية تحقيق اتجاهات النمو وتوزيع الدخل. وانصب التركيز على قصص النجاح العالمية - في الصين والبرازيل، ولا سيما سياسات النمو لصالح الفقراء ذات الصلة في السياق العربي.

اليوم الثاني

الجلسة السادسة

ترأس السيد كريستيان أولديجيز اليوم وبدأ بمقدمة عن عمل اللجنة ودورها في المنطقة والدعم القطري للمجموعة بشأن قياس الفقر. كما قدم لمحة عامة موجزة عن فكرة الفقر المتعدد الأبعاد، وأدوات الإسكوا بشأن الفقر المتعدد الأبعاد التي وضعها الفريق على مر السنين، وعمليات الاستيعاب الأخيرة لأدوات قياس الفقر وتصميم استراتيجيات الحد من الفقر.

الجلسة السابعة

في هذه الجلسة ، قدم السيد خالد أبو إسماعيل لمحة عامة عن التقرير العربي الثاني عن الفقر متعدد الأبعاد، ونتائج الرئيسية، والمشاورات المختلفة التي تمت مع الدول الأعضاء خلال فترة الاعداد. وأعقب ذلك السيد طارق النابلسي (جامعة الدول العربية)، الذي قدم المزيد من التفصيل حول مختلف مراحل الاعداد والتعاون بين الوكالات الأممية والاجتماعات الوزارية التي كانت ضرورية للحصول على التأييد النهائي من جميع الدول الأعضاء لدليل الفقر العربي المنقح وإطلاقه. كما قدم السيد فكاو تيريف من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسيد ليوناردو مينشيني من اليونيسيف استعراضات عامة موجزة للفصول الخاصة بكل منهما في التقرير، وسلطت السيدة كورين ميتشيل من OPHI الضوء على مدى الابتكار والتفرد الذي تتسم به المبادرة العربية ، وعلى أن العديد من اللجان الإقليمية الأخرى يمكن أن تتعلم من تلك التجربة. وتلت ذلك مناقشات نشطة حول مختلف المداخلات مع ممثلي الدول الأعضاء وركزت حول فهم العلاقة بين المنهجيات والتدابير الإقليمية والوطنية.

الجلسة الثامنة والتاسعة

عرض فريق اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، السيدة ريما عبد الخالق والسيد حسن حمية، كل من أداة بناء مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد (MAT)، ومحاكاة MAT ووظائفها المثلى للاسترشاد بها في استراتيجيات الحد من الفقر. اعقب ذلك الدول الأعضاء التي عرضت تجربتها باستخدام MAT لبناء مؤشرات الفقر (الصومال) وتطبيق خاصية الحل الأمثل (موريتانيا)، وكلاهما في الجلسة ٩. تلت ذلك جلسة غنية للأسئلة والأجوبة طلبت فيها الدول الأعضاء تكييف الأدوات مع السياق الوطني (العراق) وأخرى سلطت الضوء على الاختلافات بين البلدان (الكويت والصومال).

الجلسة العاشرة

عرض ممثل العراق دليل الفقر الوطني، ومختلف التحديات التي واجهت مراحل الاعداد على مدار سنوات عديدة، والنتائج الرئيسية التي توصلت إليها. كما قدم الدكتور جواد الصالح من مكتب الإحصاء الفلسطيني مداخلة حول بناء دليل للفقر وتطبيق وظائف المحاكاة في MAT ثم تطوير استراتيجية الحد من الفقر باستخدام

أداة التحسين، بمساعدة فنية من الإسكوا. وركز على أنه لا يوجد أي مقياس يمكن أن يصور مدى فظاعة الوضع الحالي في دولة فلسطين بدقة وأعقب ذلك مناقشة موجزة.

الجلسة الحادية عشرة

قدمت السيدة كورين ميتشل من OPHI أحدث الطرق والمبتكرة لاستخدام MPI وطني لإثراء السياسات بما في ذلك أمثلة من العديد من البلدان الأفريقية التي تتيح بيانات التعداد لتحليلات MPI وركزت المناقشة النهائية على الصلة بين القياس والسياسة وكيفية الاستفادة المثلى من المقاييس الجديدة.

رابعاً: التوصيات

حققت ورشة العمل أهدافها وأعرّب ممثلو الدول الأعضاء عن تقديرهم للجهود التي تبذلها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية وجامعة الدول العربية. كما افضت المناقشات الثنائية مع ممثلي الدول الأعضاء أنشطة المتابعة المحتملة للدعم التقني في اليمن وسوريا والعراق. كما أبرزت المناقشات مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الحاجة إلى توثيق التعاون، واتفق على صياغة اقتراح مشترك لتبادل المعارف فيما بين بلدان الجنوب بشأن الخبرات والمنهجيات في مجال الحد من الفقر.

خامساً: المرفقات

أ. برنامج ورشة العمل

اليوم الأول: الثلاثاء ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٣ (الفقر النقدي)
٩,١٥-٩,٠٠ تسجيل المشاركين ٩,٤٥-٩,١٥ كلمات افتتاحية
معالي السيدة وفاء بني مصطفى - وزيرة التنمية الاجتماعية بالمملكة الأردنية الهاشمية معالي السفيرة الدكتورة هيفاء أبو غزالة - الأمين العام المساعد لجامعة الدول العربية - رئيس قطاع الشؤون الاجتماعية السيد الدكتور خالد أبو إسماعيل - رئيس وفد الإسكوا
١٠,٤٥-٩,٤٥ الجلسة الأولى
تحديد سياق تحدي الفقر في الدول العربية السيد خالد أبو إسماعيل (الإسكوا) والسيد طارق النابلسي (جامعة الدول العربية)
تقدم الجلسة لمحة عامة عن الحقائق النمطية الرئيسية المتعلقة بفقر الدخل والفقر المتعدد الأبعاد وعدم المساواة مع التركيز على الاتجاهات والتحديات الإقليمية ودون الإقليمية التي ينبغي أن تعالجها السياسات. ويستند العرض بالدرجة الأولى على دراستين: التقرير الثاني للفقر المتعدد الأبعاد في المنطقة العربية واتجاهات فقر الدخل وتركيز الثروة في المنطقة العربية.
١١,٤٥-١٠,٤٥ الجلسة الثانية
تقييم لأوضاع الفقر الوطني - مثال من دولة فلسطين السيد مروان خواجه (الإسكوا)
تقدم الجلسة منهجية الإسكوا في قياس الفقر النقدي الوطني باستخدام خط الفقر الوطني الفلسطيني كمثال، وذلك بهدف تسليط الضوء على المناهج المختلفة لقياس تكلفة الاحتياجات الأساسية وتداعيات كل منهجية على نسبة عدد الفقراء.
١٢,٠٠-١١,٤٥ استراحة
١٢,٤٥-١٢,٠٠ الجلسة الثالثة
إحصاء عدد الفقراء: منهجية الإسكوا السيد خالد أبو إسماعيل والسيد فلاديمير هلاسني (الإسكوا)
بناءً على الجلسة السابقة، توضح هذه الجلسة نهج الإسكوا في إجراء مقارنات عبر البلدان، بناءً على خطوط فقر الإسكوا القابلة للمقارنة باستخدام العلاقة ما بين دخل الأسرة الفردي وخطوط الفقر الوطنية.
١٣,٤٥-١٢,٤٥ الجلسة الرابعة
أداة حساب القياسات المالية للفقر السيد حسن حمية والسيدة جنان جوني (الإسكوا)
سيتعلم المشاركون في هذه الجلسة كيفية تطبيق المفاهيم المعروضة في الجلسة الثالثة لإجراء التنبؤات ومحاكاة تأثير الصدمات على عدد الفقراء، سواء كانت صدمات على صعيد توزيع الدخل والاستهلاك أو على صعيد النمو الكلي. كما أن الجلسة تتضمن وصفاً موجزاً لمنهجية التنبؤ المستخدمة لتحديث نتائج الفقر في البلدان العربية وفي العالم في التقرير المقبل للإسكوا عن الفقر في العالم.
١٤,٠٠-١٣,٤٥ استراحة
١٥,٣٠-١٤,٠٠ الجلسة الخامسة
سياسات الحد من الفقر: الدروس المستفادة السيد كلاوديو سانتبيانيز (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) والسيدة ماريا كارمن (الإسكوا)

أحد الأسئلة التي ينبغي التفكير فيها هو كيفية تحقيق اتجاهات النمو وتوزيع الدخل المطلوبة. تركز هذه الجلسة على قصص النجاح العالمية، ولا سيما سياسات التنمية المناصرة للفقراء ذات الصلة بالسياق العربي، والتي يمكن أن تستجيب بفعالية للتحديات التي يتم تحديدها في الجلسة الأولى، مع الأخذ في الاعتبار مسائل ومشاكل القياس.

١٦,٣٠-١٥,٣٠ الغداء

اليوم الثاني: الأربعاء ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٣ (الفقر المتعدد الأبعاد)

٩,٣٠-٩,٠٠ الجلسة السادسة

مقدمة عن دليل الفقر المتعدد الأبعاد وعمل الإسكوا في المنطقة العربية – كريستيان أولديجيس (الإسكوا)

تقدم هذه الجلسة نبذة عن دليل الفقر المتعدد الأبعاد وتطبيقه من قبل الإسكوا لدعم جهود الحد من الفقر التي تبذلها الدول الأعضاء.

١٠,٣٠-٩,٣٠ الجلسة السابعة

عرض التقرير الثاني عن الفقر متعدد الأبعاد في الدول العربية

المؤلفين والمساهمين في اعداد التقرير من جامعة الدول العربية ومنظمات الأمم المتحدة و مبادرة أكسفورد للفقر والتنمية البشرية

تقدم هذه الجلسة دليل الفقر العربي المتعدد الأبعاد المنقح وتناقش النتائج الرئيسية للتقرير العربي الثاني للفقر المتعدد الأبعاد. وستركز المناقشة على أولويات السياسة العامة المحددة في التقرير للتصدي للفقر المتعدد الأبعاد في المنطقة، بجميع أشكاله.

١٠,٣٠-١٠,٤٥ استراحة

١١,٣٠-١٠,٤٥ الجلسة الثامنة

أداة الإسكوا: بناء ومحاكاة الفقر المتعدد الأبعاد – السيدة ريماء عبد الخالق (الإسكوا)

أداة الإسكوا: تحسين الحد من الفقر المتعدد الأبعاد - السيد حسن حمية (الإسكوا)

تقدم هذه الجلسة أدوات مؤشر الفقر المتعدد الأبعاد للإسكوا التي تدعم الدول الأعضاء في بناء مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد الوطنية وكذلك في وضع أهداف مناسبة للحد من الفقر وفي تصميم استراتيجيات لتحقيقها.

١٢,٣٠-١١,٣٠ الجلسة التاسعة

خبرات الدول الأعضاء: تجربة الجمهورية الإسلامية الموريتانية وجمهورية الصومال الفيدرالية في بناء واستخدام مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد

في هذه الجلسة، تعرض دولتين من الدول الأعضاء خبراتها في ما يتعلق بالتقدم الذي أحرزته في عملية تطوير مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد الوطنية، ما يتيح فرصة للتعلم وتبادل الأفكار بين الدول الأعضاء لفهم الممارسات الناجحة ومكامن التحديات.

١٣,٣٠-١٢,٣٠ الجلسة العاشرة

خبرات من الدول الأعضاء: جمهورية العراق ودولة فلسطين في بناء واستخدام مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد

عرض من دولتين إضافيتين من الدول الأعضاء بشأن ما أحرزته من تقدم في عملية تطوير مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد الوطنية.

١٣,٣٠-١٣,٤٥ استراحة

١٤,٣٠-١٣,٤٥ الجلسة الحادية عشر

مؤشر الفقر المتعدد الأبعاد كأداة لتخطيط السياسات في الجنوب العالمي السيدة كورين ميتشيل (مبادرة أكسفورد للفقر والتنمية البشرية)

في هذه الجلسة، تقدم مبادرة أكسفورد للفقر والتنمية البشرية نظرة عامة عن الخبرات المكتسبة من بلدان الجنوب في استخدام مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد الوطنية لرفد السياسات وتوجيهها نحو الحد من الفقر.

١٥,٣٠-١٥,٠٠ الملاحظات الختامية

١٥,٠٠ الغداء

أ. أسماء المشاركين والمشاركات

الرقم	الاسم	الدولة/المنظمة	الجهة	الحضور
1	السيدة حصة النزي	الكويت	وزارة الشؤون الاجتماعية	افتراضياً
2	السيدة اسيا مهني	الجزائر	وزارة الانتقال الرقمي و الانتقال الرقمي	افتراضياً
3	السيد الشاب رضوان	المغرب	الهيئة العليا للتخطيط	حضورياً
4	معالي الوزيرة وفاء بنى مصطفى	الأردن	وزيرة التنمية الاجتماعية بالمملكة الأردنية الهاشمية	حضورياً
5	السيدة ايمان الغضفان	الكويت	وزارة الشؤون الاجتماعية	افتراضياً
6	السيدة أمل الأغبري	عمان	وزارة الإحصاء والتخطيط	افتراضياً
7	السيد جواد الصالح	فلسطين	الجهاز المركزي للإحصاء	افتراضياً
8	السيدة دلال سبيل	الكويت	رئيس وحدة الرعاية الاسرية السرة بقطاع التنمية - الاجتماعية	حضورياً
9	السيدة سعادة معلم	الصومال	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية/مدير الإدارة القانونية	حضورياً
10	السيد سعيد عبدي	الصومال	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	حضورياً
11	السيد سلامة كوارى	قطر	وزارة الشؤون الاجتماعية	حضورياً
12	السيد سليم العويبي	عمان	وزارة الشؤون الاجتماعية	حضورياً
13	السيد ضيا قاسم	العراق	رئيس المكتب المركزي للإحصاء	حضورياً
14	السيد طارق النابلسي	جامعة الدول العربية	جامعة الدول العربية	حضورياً
15	السيد عدنان حميدان	الجمهورية العربية السورية	المكتب المركزي للإحصاء	حضورياً
16	السيدة فاطمة التوحيد	الكويت	وزارة الشؤون الاجتماعية	افتراضياً
17	السيدة فدا توام	فلسطين	الجهاز المركزي للإحصاء	افتراضياً
18	السيد فيكادو تريفي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	حضورياً
19	السيد كلاوديو سانتياغوز	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	مستشار إقليمي	حضورياً
20	السيدة كورين ميتشل	مبادرة اوكسفورد للتنمية الاجتماعية	مبادرة اوكسفورد للتنمية الاجتماعية	حضورياً
21	السيد محفوظ بن سالم المشرفي	عمان	المركز الوطني للإحصاء والمعلومات	حضورياً
22	السيد محمد حواري	اليمن	المركز الوطني للإحصاء	حضورياً

ب. أسماء المنظمين

الرقم	الاسم	الدولة/المنظمة	الجهة	الحضور
1	السيدة جنان جوني	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	افتراضياً
2	السيد حسن حمية	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	افتراضياً
3	السيد خالد أبو إسماعيل	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	حضورياً
4	السيدة ريماء عبد الخالق	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	حضورياً
5	السيد فلادمير هلاسي	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	افتراضياً
6	السيد كرستيان اولديجز	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	حضورياً
7	السيدة ماريا كارمن البين	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	افتراضياً
8	السيد مروان خواجه	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	افتراضياً

ت. العرض التقديمي

(يرد العرض التقديمي المقدم من الاسكوا في ملف ملحق بهذا التقرير)